

THE LAW OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN
«ON INTRODUCING AMENDMENTS AND ADDITIONS INTO
THE LAW OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN
«ON FOREIGN-ECONOMIC ACTIVITY OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN»»

Article 1. To introduce the following amendments and additions into the law of the Republic of Tajikistan of December 27, 1993 «On foreign-economic activity of the Republic of Tajikistan» (Registers of Supreme Soviet of the Republic of Tajikistan, 1994, #1, Art.1):

1. To replace the words “Council of Ministers of the Republic of Tajikistan” in the text of this Law by the words “Government of the Republic of Tajikistan”, to replace the words “Ministry of foreign-economic relations” by the words “plenipotentiary agency”.

2. To set forth Articles 5 and 6 in the following edition:

“Article 5. Subjects of the foreign-economic activity

Physical and juridical persons regardless of the forms of property, including foreign and international organizations acting within the territory of the republic or beyond its bounds after their state registration in the capacity of a juridical person under the legislation of the Republic of Tajikistan may be the subjects of foreign-economic activity in the Republic of Tajikistan.”

Article 6. Legislation of the Republic of Tajikistan on foreign-economic activity of the Republic of Tajikistan

Legislation of the Republic of Tajikistan on foreign-economic activity of the Republic of Tajikistan is based on the Constitution of the Republic of Tajikistan and consists of this Law, other statutory legal acts of the Republic of Tajikistan and international legal acts recognized by the Republic of Tajikistan».

3. To replace the words “ruble and dollar accounts” in the part two of Article 9 by the words “accounts in national and foreign currency”.

4. To exclude the words “-registration of subjects of foreign-economic activity” in the Article 13.

5. To set forth part one of the Article 17 in the following edition:

«The activity of foreign-economic subjects is suspended under the legislation of the Republic of Tadjikistan in case of unfair competition or in case their activity causes damages to the interests of the Republic of Tajikistan. »

Article 2. To put this Law into force after its official publication.

President of the Republic of Tajikistan
Dushanbe city, February 28, 2004, #3

E.Rakhmonov